



ن لمانحہ



Ketabton.com

لپکوال او ترتیب کوونکی: بریالی محمدی



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



او ووايه خلکو ته بني خبري...

د لمانځه پښتو ترجمه (ژباړه)

ترتيب کوونکی: بريالی محمدی

۱۳۹۹/۲/۳۱

کال.....

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

دلمانځه ټکي په ټکي ژباړه:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

پناه غواړم په الله تعالى باندې رټلی شوي شيطان نه.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع کوم په نوم د الله چې عام مهربانه دی او خاص

رحم کوونکی دی.

سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ وَتَبَارَكَ اسْمُكَ وَتَعَالَى

جَدُّكَ وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ

پاکي ده تالره ای الله! او تالره ثنا ده او برکت والا دی

نوم ستا او لوړ دی شان ستا نشته د عبادت لایق بې له

تانه.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

دلمانځه ټکي په ټکي ژباړه:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

پناه غواړم په الله تعالى باندې رټلی شوي شيطان نه.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع کوم په نوم د الله چې عام مهربانه دی او خاص

رحم کوونکی دی.

أَلْحَدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ ۝

ټول صفتونه خاص الله لره دي، چې تربیت کوونکی

دمخلوقاتو دی، چې عام مهربانه دی خاص رحم

کوونکی دی، واکدار د قیامت د ورځی دی

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

دلمانځه ټکي په ټکي ژباړه:

إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ﴿٢﴾

خاص تاته عبادت کوو او خاص تا نه مرسته غواړو

إِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ﴿٥﴾

برابر کړي مونږ په لار مستقیم باندې

صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ^٥ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ

عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ﴿٦﴾

به لار د هغو کسانو چې تا فضل پري کړی په هغوی نه

لار د هغو کسانو چې تا پري غضب کړی په هغوی او نه

لار د گمراهانو،

آمین

ای الله زموږ دعاء قبوله کړي.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

دلمانځه ټکي په ټکي ژباړه:

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ۝ اللَّهُ الصَّمَدُ ۝ لَمْ يَلِدْ ۝

وَلَمْ يُولَدْ ۝ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ۝

ووايه اي محمده ﷺ ! الله تعالى يو دی الله بې نېازه
دی نه يې څوک زېږولي او نه له چانه زېږيدلی سيال
او شريک نه لري.

اللَّهُ أَكْبَرُ

الله جَلَّ ډېر لوی دی

سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ

پاکي ده زما رب لره چې ډېر لوی دی

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

دلمانځه ټکي په ټکي ژباړه:

سَبِّحْ اللَّهَ لِمَنْ حَيَّدَهُ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ

الله تعالی د هر ثنا ویونکي ثنا اوري، ای ربه! ثنا صفت

تا لره دي

الله اکبر

الله جلاله ډېر لوی دی

سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى

زما رب لره چې ډېر لوړ شان والا دی

الله اکبر

الله جلاله ډېر لوی دی

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

دلمانځه ټکي په ټکي ژباړه:

التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ السَّلَامُ
عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهَا السَّلَامُ
عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ أَشْهَدُ أَنْ
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ

ټول ژبني (ويناوال) عبادتونه الله تعالى لره دي، بدني او
مالي عبادتونه هم الله تعالى لره دي، اې نبی! پر تا دي
سلام وي او د الله تعالى رحمتونه او برکتونه وي او د الله
تعالى په نېکو بندگانو دي سلام وي زه گواهي ورکوم چې
له الله تعالى پرته بل څوک د عبادت لایق نشته، او په دي
هم گواهي ورکوم چې محمد ﷺ بنده او رسول دی.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

دلمانځه ټکي په ټکي ژباړه:

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ * وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ * کَمَا
صَلَّيْتَ عَلَى اِبْرَاهِيْمَ * وَعَلَى آلِ اِبْرَاهِيْمَ * اِنَّكَ
حَبِيْدٌ مَّجِيْدٌ *

اَللّٰهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ * وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ *
کَمَا بَارَكْتَ عَلَى اِبْرَاهِيْمَ * وَعَلَى آلِ اِبْرَاهِيْمَ *
اِنَّكَ حَبِيْدٌ مَّجِيْدٌ *

ای الله جلّالہ! پر محمد ﷺ او د هغه په کورنۍ داسې رحمتونه نازل کړه لکه په
ابراهيم عليه السلام د هغه په کورنۍ دي چې نازل کړې وه بېشکه ته په ښو
صفاتو ستايل شوی یې او لوی یې، ای الله جلّالہ! پر محمد ﷺ او د هغه کورنۍ
ته دومره برکت ور په برخه کړه لکه چې د ابراهيم عليه السلام او د هغه کورنۍ
ته دي ور په برخه کړي وو بېشکه ته ستايل شوی یې او لوی یې.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

دلمانځه ټکي په ټکي ژباړه:

اللَّهُمَّ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ
حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

ای الله پاکه! مونږ ته په دنیا کې نېکمرغي راکړې،
او په آخرت کې هم نېکمرغي راکړې ددوزخ له عذاب
څخه مو وساتې.



دلمانځه ټکي په ټکي ژباړه:

اللَّهُمَّ اِنَّا نَسْتَغِيثُكَ وَنَسْتَغْفِرُكَ وَنُؤْمِنُ بِكَ
وَنَتَوَكَّلُ عَلَيْكَ وَتُشْنِي عَلَيَّكَ الْخَيْرَ وَنَشْكُرُكَ
وَلَا نَكْفُرُكَ وَنَخْذَعُ وَنَتَرَكُ مَنْ يَفْجُرُكَ اللَّهُمَّ
إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَلَكَ نُصَلِّي وَنَسْجُدُ وَإِلَيْكَ نَسْعَى
وَنَحْفِدُ وَنَرْجُو رَحْمَتَكَ وَنَخْشَى عَذَابَكَ إِنَّ
عَذَابَكَ بِالْكَفَّارِ مُلْحِقٌ.

ای الله تعالی! له تا څخه مرسته غواړو، له تا څخه بخښنه غواړو، پر تا ایمان لرو او
پر تا توکل کوو، او ستا ښه ستاینه کوو، ستا شکر اداء کوو، ناشکري دي نه کوو، له
هغه چا سره پریکون او اړیکې پرې کوو، چې ستا نافرمانی کوي، ای الله! یواځې
ستا عبادت کوو، او ستا لپاره لمونځ کوو تاته سجدې کوو، ستا طرف ته په منډه
درځو، او ستا خدمت ته حاضرېږو، یواځې ستا د لورینې هېله کوو ستا له عذاب
څخه ویرېږو بېشکه ستا عذاب کافرانو ته رسېږي.



ابی هريرة رضي الله عنه فرمائي، رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمايل:

هر ڇوڪ چي پخيل ڪور ڪي اودس وڪري، او بيا د الله جَلَّالَهُ د
ڪور يعني (مسجد) په طرف روان شي، تر څو هلته د الله جَلَّالَهُ د
فرض څخه يوه فريضه اداء ڪري، په يو قدم آخستلو يي گناه
بخښل ڪيري. او په بل قدم يي د نيكيو درجي پورته ڪيري.

[المسلم ۶۶۶] **دعاء محتاج محمدی**





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ①

اللَّهُ الصَّبَدُ ②

لَمْ يَلِدْ وَلَمْ

يُولَدْ ③

وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا

أَحَدٌ ④

[سُورَةُ الْإِخْلَاصِ]



ووايه: هغه الله دی، یوازي یو دی
الله هیچا ته پر نه دی او ټول هغه ته پر
دي؛

نه هغه څوک زېږولی دی او نه هغه
زېږول شوی دی؛
او هیڅوک د هغه سیال نشته.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ①

مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ②

وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ③

وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثِ فِي
الْعُقَدِ ④

وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا
حَسَدَ ⑤



ووايه: زه د سبا (د سهار وختي) په رب پناه غواړم؛
د هر هغه څه له شر څخه چې هغه پيدا کړي دي؛
او د شپې د تړېدو له شر څخه، چې کله هغه خوره
شي.

او په غوټو کې د پوکوونکيو (نارينه يا بڼو) له شر
څخه؛

او د رخه ناک له شر څخه چې کله هغه رخه وکړي.

[سُورَةُ الْفَلَقِ]



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ①

مَلِكِ النَّاسِ ②

إِلَهِ النَّاسِ ③

مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ

الْخَنَّاسِ ④

الَّذِي يُوسُّسُ فِي

صُدُورِ النَّاسِ ⑤

مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ⑥

[سُورَةُ النَّاسِ]



ووايه: زه د خلكو رب ته پناه وړ وړم؛

د خلكو باچا ته؛

د خلكو حقيقي معبود ته؛

د هغه وسوسه اچوونكي له شر څخه (پناه وړ وړم)

چي په وارو وارو ځي راځي؛

هغه چي د خلكو په زړونو كي وسوسې اچوي

كه هغه له پيريانو څخه وي، يا كه له انسانانو

څخه.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ

آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا
تَسْلِيمًا



ودعاء محتاج محمدى



اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ * وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ * كَمَا صَلَّيْتَ
عَلَى إِبْرَاهِيمَ * وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ * إِنَّكَ حَيِّدٌ مَجِيدٌ



بہادر انسان ہفہ دی چہ خاں لہ گناہ وژغوری.



دعاء محتاج محمدی



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ الْهُدٰی وَالتَّقٰی وَالعَفَافَ وَالعِغْنٰی.

دعاء محتاج محمدی

دعاء محتاج محمدی

زه د سپده لاري، پرهيز گاري، پاک
لمنی او بی نپازی سوال درته کوم.

ای الله!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عِلْمًا نَافِعًا
وَرِزْقًا طَيِّبًا وَعَمَلًا مُتَقَبَّلًا.
دُعَاءُ مَحْتَاكِ مُحَمَّدِي

(ابن ماجه، احمد)

الهي! زه له تانه دكتور علم، او پاك
رزق، او قبول شوي عمل سوال كوم.

Get more e-books from www.ketabton.com
Ketabton.com: The Digital Library